

《霉霉与好闺蜜布列塔尼同框观赛，酋长队赢球却遭遇惊吓！》

对于霉霉(Taylor Swift)和好闺蜜布列塔尼·马霍姆斯(Brittany Mahomes)来说，这绝对是一个惊喜和惊吓交加的夜晚。

没错，虽然政见不合(霉霉支持贺锦丽，布列塔尼支持特朗普)，两个好闺蜜依然坐在一起观看堪萨斯城酋长队的比赛 ↓



比赛中，布列塔尼的丈夫、酋长队四分卫帕特里克·马霍姆斯((Patrick Mahomes)一记达阵传球将球传给了队友Samaje Perine，霉霉和好闺蜜布列塔尼欢呼不已。

不想，下一秒，布列塔尼发现帕特里克·马霍姆斯受伤了！

01

During the intense matchup between the Kansas City Chiefs and the Tampa Bay Buccaneers on Monday night, the unexpected reactions of Taylor Swift and Brittany Mahomes were captured on camera.

周一晚，堪萨斯城酋长队与坦帕湾海盗队的激烈对决中，泰勒·斯威夫特与布列塔尼·马霍姆斯的意外反应被镜头捕捉。



The 34-year-old pop superstar and the 29-year-old mother, Brittany, were initially seen cheering in a TikTok video as the Chiefs quarterback made a touchdown pass to teammate Samaje Perine.

34岁的流行天后泰勒·斯威夫特与29岁、已为人母的布列塔尼，起初在TikTok视频中为酋长队四分卫向队友传出达阵传球的精彩瞬间欢呼雀跃。

Taylor, inside their private box, excitedly hugged her mother Andrea Swift, who was with her to watch the game.

泰勒更在私人包厢内，兴奋地拥抱了一同观赛的母亲安德烈亚。

However, the joyful atmosphere quickly faded as Brittany looked worried and tapped Taylor, saying, "Patrick's hurt." This news left the Grammy Award winner in shock.

然而，欢乐气氛转瞬即逝，布列塔尼面露忧色，她拍了拍泰勒说：“帕特里克受伤了。”这个消息让这位格莱美奖得主惊愕不已。



Subsequently, the two closely monitored the injury of the 29-year-old Super Bowl champion Patrick on the field.

随后，两人密切关注着29岁的球场上超级碗冠军帕特里克的伤势。

ESPN cameras captured the painful moment when Patrick fell to the ground and clutched his ankle, and his teammates, including Taylor's boyfriend Travis Kelce, quickly rushed to his side to support him before he was carried off the field.

ESPN镜头记录下帕特里克倒地紧握脚踝的痛苦瞬间，泰勒的男友特拉维斯·凯尔斯等队友迅速上前搀扶，随后他被抬离球场。

好在经过检查后，帕特里克重返赛场，酋长队最终以30比24击败海盗队获胜。

这边，霉霉和好闺蜜布列塔尼在为各自的爱人获胜而欢呼不已，另一边，一位资深霉粉惊喜地发现霉霉穿了她的旧夹克！

据这位粉丝爆料，霉霉的造型师在eBay上购买了她的这件标价169美元的复古款夹克，就是霉霉在箭头体育场观看酋长队比赛的时候穿的。









这件黑色皮夹克袖子上有红色和黄色的细节设计，背面印着“Chiefs(酋长队)”的字样。

“Y’all, Taylor Swift was wearing my old jacket at the Chiefs game tonight,” a user by the name of Court said in a TikTok Tuesday.

周二，一位名叫考特的用户在TikTok上说：“各位，泰勒·斯威夫特今晚在酋长队的比赛中穿了我的旧夹克。”

After the photos of the "Fortnight" singer at the game went viral, Court's mom commented that the jacket looked "familiar" – prompting them to start an investigation.

这位《Fortnight》歌手比赛现场的照片网上走红，Court的妈妈评论说这件夹克看起来很“熟悉”——这促使她们开始了一番调查。

Court reviewed all eBay sales records, and confirmed that the jacket was indeed shipped to Los Angeles.

查看了所有eBay的销售记录后，Court 确认那件夹克确实被寄到了洛杉矶。



While Swift obviously didn't purchase it under her own name, Court discovered that the order was placed under the name of the singer's stylist, Joseph Cassell Falconer.

虽然斯威夫特显然不是用自己的名字购买的，但考特发现订单上写的是歌手的造型师约瑟夫·卡塞尔·法尔科纳的名字。

“ I ’ m a longtime Swiftie — I ’ m talking like almost 20 years — and even I don ’ t know the name of her stylist and that is who bought the jacket, ” she shared.

“ 我可是泰勒的老粉了，快20年了，我甚至都不知道她造型师的名字，而就是这个人买了那件夹克， ” 她分享道。

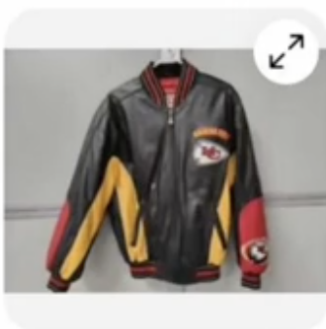
Court also attached a photo of the product listing, showcasing a jacket almost identical to the one Swift wore.

考特还附上了一张商品列表的照片，上面展示了一件与斯威夫特所穿夹克几乎一模一样的外套。





Item



Kansas City Chiefs Gill Leather Jacket, Carl Banks 1990s -small- Exc. Cond

[Redacted]

Quantity: 1

Price: \$169.00

Total: \$169.00



Court scrutinized the photos of Swift's jacket and found that it seemed to have the same minor flaws as her old jacket.

考特仔细研究了斯威夫特夹克的照片，发现它似乎和自己那件旧夹克有同样的微小瑕疵。

“ So, we checked and double checked and not only is it the exact same jacket, but also in the pictures that we had listed on eBay, you can kind of see, like, a bend in it and you can see that exact same bend in the picture of her wearing it, ” she explained. “ I can ’ t make this up. ”

“ 所以，我们检查了一遍又一遍，发现这不仅是同一件夹克，而且在我们之前在eBay上列出的照片中，你可以看到它有点弯曲，而在她穿着它的照片中，你也可以看到同样的弯曲， ” 她解释道， “ 这不是我编出来的。 ”

“ I am freaking out, ” she said. “ So thank you to Taylor ’ s stylists for buying the jacket. As a lifelong Chiefs fan and a ‘ Super Swiftie, ’ this is the coolest thing to ever happen to me! ”

“ 我简直要疯了， ” 她说。 “ 所以，谢谢泰勒的造型师买了这件夹克。作为酋长队的终身球迷和 ‘ 超级泰勒粉丝 ’ ，这是我经历过的最酷的事情! ”



众所周知，霉霉的大部分酋长队服装都来自堪萨斯城的当地复古店，所以，霉霉的团队从这位粉丝这里购买了一件复古夹克也不是不可能。

从照片来看，霉霉穿的这件夹克确实和这位粉丝店里的很像，如果真的是从她这里购买的，那这件事值得她吹一辈子！

重点词汇：

quarterback 四分卫

touchdown

达阵(持球越过对方球门线或在对方球门线上接球)，(在对方球门线后)持球触地

flaw 瑕疵，缺陷

identical to 与.....相同

scrutinize 仔细检查

private box 私人包厢

